



Генеральная Ассамблея

Distr.: General
14 December 2010
Russian
Original: English

Совет по правам человека

Шестнадцатая сессия

Пункты 2 и 3 повестки дня

Ежегодный доклад Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека и доклады Управления Верховного комиссара по правам человека и Генерального секретаря

Поощрение и защита всех прав человека,
гражданских, политических, экономических,
социальных и культурных прав, включая
право на развитие

Права лиц, принадлежащих к национальным или этническим, религиозным и языковым меньшинствам

Доклад Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека

Резюме

В настоящем докладе приводится резюме основных мероприятий, которые были проведены правозащитными органами и механизмами Организации Объединенных Наций, а также Управлением Верховного комиссара по правам человека в штаб-квартире и на местах и которые вносят вклад в содействие осуществлению и соблюдению положений Декларации о правах лиц, принадлежащих к национальным или этническим, религиозным и языковым меньшинствам.

В основе деятельности, резюмированной в настоящем докладе, лежат применимые стандарты прав человека, и в частности положения Декларации о меньшинствах, касающиеся меньшинств, защиты их существования и самобытности, осуществления прав без дискриминации и права на эффективное участие в культурной, религиозной, социальной, экономической и общественной жизни. В докладе также вскрыты недостатки, касающиеся мер, которые могли быть приняты государствами с целью создания условий для достижения предусмотренных в Декларации прав.

Проблемы, затрагивающие меньшинства, часто связаны с нарушением принципа недискриминации, что приводит к их социальному отчуждению. Учитывая, что одним из пяти приоритетных направлений Плана Верховного комиссара по стратегическому управлению на двухгодичный период 2010–2011 годов является борьба с дискриминацией, Управление будет и впредь прилагать значительные усилия к поощрению и защите прав меньшинств на основе устойчивого сотрудничества с соответствующими партнерами и субъектами.

Содержание

	<i>Пункты</i>	<i>Стр.</i>
I. Введение	1–5	4
II. Деятельность Управления Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека в штаб-квартире и на местах	6–25	5
A. Охрана правопорядка и общины меньшинств	7–14	5
B. Учебный семинар по правам меньшинств	15–17	7
C. Третья сессия Форума по вопросам меньшинств	18	7
D. Меры по налаживанию взаимодействия со странами	19–24	8
E. Последующая деятельность по выполнению принятых в Дурбане решений	25	10
III. Договорные органы	26–59	10
A. Заключительные замечания	26–58	10
B. Замечания общего порядка	59	16
IV. Специальные процедуры	60–70	17
A. Независимый эксперт по вопросам меньшинств	61–65	17
B. Специальный докладчик по вопросу о торговле детьми, детской проституции и детской порнографии	66	18
C. Специальный докладчик по вопросу о достаточном жилище как компоненте права на достаточный жизненный уровень, а также о праве на недискриминацию в этом контексте	67–68	18
D. Специальный докладчик по вопросу о праве на питание	69	19
E. Независимый эксперт по вопросам меньшинств, Специальный докладчик по вопросу о внесудебных казнях, казнях без надлежащего судебного разбирательства или произвольных казнях и Специальный докладчик по вопросу о современных формах расизма, расовой дискриминации, ксенофобии и связанной с ними нетерпимости	70	19
V. Универсальный периодический обзор	71–73	20
VI. Заключение	74–76	21

I. Введение

1. Настоящий доклад представлен в соответствии с резолюцией 13/12 Совета по правам человека, в которой Совет просил Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека представлять Совету ежегодный доклад, содержащий информацию о соответствующих изменениях, касающихся правозащитных органов и механизмов Организации Объединенных Наций, а также о деятельности, проводимой Управлением Верховного комиссара по правам человека (УВКПЧ) в штаб-квартире и на местах, которая вносит вклад в содействие осуществлению и соблюдению положений Декларации о правах лиц, принадлежащих к национальным или этническим, религиозным и языковым меньшинствам.

2. В своем первом докладе, представленном на основе этого нового мандата (A/HRC/15/42), Верховный комиссар представила краткую информацию об основных мероприятиях, проведенных в течение 2009 года и в первой половине 2010 года. Настоящий доклад, который будет представлен Совету по правам человека на той же сессии, что и доклад независимого эксперта по вопросам меньшинств и доклад о работе третьей сессии Форума по вопросам меньшинств, дополняет первый доклад и охватывает мероприятия, проведенные в течение оставшейся части 2010 года.

3. В настоящем докладе, как и в предыдущем, описываются усилия, предпринимаемые УВКПЧ и механизмами Организации Объединенных Наций в области прав человека по укреплению выполнения положений, содержащихся в Декларации о правах лиц, принадлежащих к национальным или этническим, религиозным и языковым меньшинствам. В преамбуле этой Декларации, принятой консенсусом Генеральной Ассамблеей в 1992 году, говорится, что поощрение и защита прав лиц, принадлежащих к национальным или этническим, религиозным и языковым меньшинствам, способствуют политической и социальной стабильности государств, в которых они проживают. В Декларации также содержится подробная информация, касающаяся, в частности, меньшинств и защиты их существования и самобытности, осуществления прав без дискриминации и права на эффективное участие в культурной, религиозной, социальной, экономической и общественной жизни. В Декларации также указаны типы мер, которые могут приниматься государствами с целью создания условий для достижения прав, перечисленных в Декларации.

4. В дополнение к Декларации, в Международном пакте о гражданских и политических правах и в Конвенции о правах ребенка предлагаются основные договорные нормы в области защиты прав меньшинств. Статья 27 Пакта предусматривает, что "[в] тех странах, где существуют этнические, религиозные и языковые меньшинства, лицам, принадлежащим к таким меньшинствам, не может быть отказано в праве совместно с другими членами той же группы пользоваться своей культурой, исповедовать свою религию и исполнять ее обряды, а также пользоваться родным языком". Статья 30 Конвенции гласит: "В тех государствах, где существуют этнические, религиозные или языковые меньшинства или лица из числа коренного населения, ребенку, принадлежащему к таким меньшинствам или коренному населению, не может быть отказано в праве совместно с другими членами своей группы пользоваться своей культурой, исповедовать свою религию и исполнять ее обряды, а также пользоваться родным языком".

5. Осуществлению прав меньшинств также способствуют другие универсальные договоры, предусматривающие равенство и запрет дискриминации. К этим договорам относятся Международный пакт об экономических, социальных и культурных правах (статья 2.2) и Международная конвенция о ликвидации всех форм расовой дискриминации (статья 1). Деятельность, которая кратко описывается в настоящем докладе и стимулом которой служит осуществление применимых стандартов в области прав человека, показывает, что УВКПЧ, независимый эксперт по вопросам меньшинств, Форум по вопросам меньшинств, другие механизмы специальных процедур и договорные органы прилагают особые усилия для содействия поощрению и защите прав лиц, принадлежащих к меньшинствам, вдохновляясь также убеждением в том, что осуществление прав меньшинств способствует стабильности государств, как заявлено в преамбуле Декларации.

II. Деятельность Управления Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека в штаб-квартире и на местах

6. В Плате Верховного комиссара по стратегическому управлению на двухгодичный период 2010–2011 годов, обеспечивающем руководство деятельностью УВКПЧ в области поощрения прав человека, основное внимание уделяется шести приоритетным областям. Первая приоритетная тема касается борьбы с дискриминацией, в частности расовой дискриминацией и дискриминацией по различным другим признакам, которая часто приводит к социальной отчужденности и маргинализации. Проблемы, волнующие общины меньшинств, часто связаны с нарушением принципа недискриминации, которое, в свою очередь, способствует отказу меньшинств в эффективном участии в принятии решений, затрагивающих их интересы в различных областях, включая отправление правосудия. В нижеследующих разделах Верховный комиссар описывает различные методы, с помощью которых УВКПЧ и правозащитные механизмы Организации Объединенных Наций устраняют препятствия на пути полной интеграции и равенства лиц, принадлежащих к меньшинствам.

A. Охрана правопорядка и общины меньшинств

7. С 2008 года УВКПЧ организует ряд международных и региональных консультаций с целью поощрять участие представителей меньшинств в отправлении правосудия посредством правоохранительной деятельности, в частности посредством охраны правопорядка. Эта инициатива основана на статье 2.2 Декларации о меньшинствах, в которой говорится, что лица, принадлежащие к меньшинствам, имеют право на участие в культурной, религиозной, социальной, экономической и общественной жизни. В странах, где они проживают, меньшинства, как правило, не занимают доминирующее положение и недостаточно представлены в системе отправления правосудия, включая полицию, тогда как, с другой стороны, они могут быть чрезмерно представлены в качестве пострадавших и обвиняемых в системе уголовного правосудия.

8. В своем предыдущем докладе (A/HRC/15/42) Верховный комиссар представила краткую информацию о второй региональной консультации УВКПЧ, проведенной в Йоханнесбурге с целью сбора данных об эффективной практике в области охраны правопорядка и общин меньшинств. На консультации в Йоханнесбурге под названием "Консультация экспертов по надлежащей практике

охраны правопорядка и взаимодействию с общинами меньшинств в Африке", УВКПЧ собрало информацию о нескольких эффективных методах, которые могут содействовать устранению препятствий, мешающих участию и представленности меньшинств в деятельности по охране правопорядка.

9. Руководствуясь результатами консультации в Йоханнесбурге и убеждением в том, что свободная от дискриминации полицейская служба может более эффективно способствовать поддержанию общественного порядка, снижению уровня преступности и укреплению сплоченности общества, УВКПЧ провело свою третью региональную консультацию, охватывающую регион Ближнего Востока и Северной Африки. Консультация экспертов по надлежащей практике охраны правопорядка и взаимодействию с общинами меньшинств на Ближнем Востоке и в Северной Африке состоялась в Бейруте 20 и 21 сентября 2010 года. Как и в случае двух предыдущих консультаций, цель этой консультации состояла в обеспечении форума для обсуждений и обмена опытом с тем, чтобы собрать данные об эффективной практике охраны правопорядка и работы с общинами меньшинств в регионе.

10. Эта консультация свела вместе 32 участника, которые обладали различным опытом и прибыли из Алжира, Бахрейна, Египта, Иордании, Ирака, Катар, Ливана, Марокко, Объединенных Арабских Эмиратов и Саудовской Аравии. Помимо экспертов в области прав меньшинств, прав человека и охраны правопорядка и международного права прав человека в целом, среди них были высокопоставленные должностные лица полиции, представители национальных правозащитных учреждений и гражданского общества.

11. Участники консультации рассмотрели проблемы и эффективную практику в таких областях, как:

- состав полиции;
- подбор сотрудников и представленность;
- роль подготовки в области прав человека и профессиональной поддержки;
- подотчетность полиции.

12. Участники обменялись информацией о практических методиках, доказавших свою эффективность, и о проблемах в области борьбы с социальным отчуждением и продвижения в направлении более широкого участия и представленности меньшинств в полиции. Участники консультации также рассмотрели значение термина "меньшинство" в свете конкретных обстоятельств в данном регионе. В этой связи недоминирующее положение было выделено в качестве ключевого фактора для определения содержания этого термина. Были обсуждены три опорных элемента прав меньшинств – самобытность, недискриминация и участие – с особым упором на эффективном участии в свете его важности для осуществления всех прав человека лиц, принадлежащих к этническим или национальным, религиозным и языковым меньшинствам.

13. В связи с вопросом об эффективном участии меньшинств в охране правопорядка участники консультации обменялись практическим опытом, касающимся методов обеспечения подбора сотрудников, основанного на квалификации и открытого для кандидатов независимо от их этнической или религиозной принадлежности; новых национальных законов, измененных с целью обеспечения участия в работе полиции представителей меньшинств, не являющихся гражданами; комплексного обучения в области прав человека в полицейских училищах; а также усилий по улучшению открытого общения между полицией

и членами общин меньшинств. Участие женщин в работе полиции в одной из стран региона было представлено в качестве важного примера, имеющего позитивные последствия и для общин меньшинств.

14. Другие эффективные методы включали создание конкретного механизма подачи и рассмотрения жалоб; легкий доступ к общей информации; использование бесплатной линии телефонной связи, доступной на языках работников – представителей меньшинств/мигрантов для оказания помощи при подаче жалоб; вопросники для оценки удовлетворенности меньшинств государственными службами; а также кодекс поведения сотрудников полиции, направленный на обеспечение недискриминации и равенства.

В. Учебный семинар по правам меньшинств

15. В рамках усилий по наращиванию потенциала субъектов гражданского общества УВКПЧ предлагает программу стипендий лицам, принадлежащим к национальным или этническим, религиозным и языковым меньшинствам. Благодаря этой программе, УВКПЧ предоставляет лицам, принадлежащим к меньшинствам, возможность получить знания о системе Организации Объединенных Наций и механизмах, занимающихся вопросами международного права прав человека в целом и прав меньшинств в частности, надеясь, что они передадут полученные знания другим лицам. Эта программа направлена на оказание помощи организациям и общинам, к которым принадлежат стипендиаты, в области защиты и поощрения прав меньшинств на местах. Программа включает два языковых модуля: один на английском языке и один на арабском. В 2010 году программа на английском языке была проведена с 12 апреля по 11 июня, и ее участники прибыли из Кении, Колумбии, Нигерии, Франции и Шри-Ланки. Программа стипендий на арабском языке состоится в Женеве (с 22 ноября по 17 декабря 2010 года), и в ней примут участие стипендиаты из Египта, Ирака, Йемена и Саудовской Аравии.

16. 23 и 24 сентября 2010 года УВКПЧ провело учебный семинар по правам меньшинств для сотрудников УВКПЧ в регионе Ближнего Востока – Северной Африки и для персонала отделения прав человека Миссии Организации Объединенных Наций по оказанию содействия Ираку. Этот семинар, который был проведен в Бейруте при поддержке регионального отделения УВКПЧ, способствовал укреплению интеграционного потенциала страновых групп Организации Объединенных Наций путем осуществления, в частности, тематических исследований, служащих в качестве моделей для интеграции прав человека в программы развития, с уделением особого внимания уязвимым группам и меньшинствам.

17. Семинар был также направлен на достижение большего и общего понимания определений, стандартов и механизмов, касающихся защиты прав лиц, принадлежащих к меньшинствам, применительно к реальностям региона. Это позволило укрепить стратегии, в том числе в области программирования, с целью урегулирования положения меньшинств коллегами на местах и расширения участия меньшинств в работе страновых групп.

С. Третья сессия Форума по вопросам меньшинств

18. Верховный комиссар представила резюме основных моментов в работе второй ежегодной сессии Форума, состоявшейся в ноябре 2009 года, в своем

предыдущем докладе. В то время Форум рассмотрел вопросы о меньшинствах и их эффективном участии в политической жизни. Третья ежегодная сессия Форума, которая состоится 14 и 15 декабря 2010 года, будет посвящена вопросу о меньшинствах и их эффективном участии в экономической жизни; УВКПЧ организует также до начала сессии подготовительный брифинг для представителей меньшинств. Форум продолжит предоставлять участникам возможность поделиться практическим опытом и предложить конкретные стратегии, подлежащие отражению в рекомендациях, которые могут быть реализованы на международном, региональном и национальном уровнях путем активного участия всех заинтересованных сторон. Рекомендации Форума представляются Совету независимым экспертом по вопросам меньшинств, которой поручено руководить работой Форума.

D. Меры по налаживанию взаимодействия со странами

19. Следуя курсу на осуществление в рамках своей деятельности шести тематических стратегий, а именно а) борьбы с дискриминацией, б) борьбы с безнаказанностью, с) обеспечения экономических, социальных и культурных прав, d) защиты прав человека в контексте миграции, е) защиты прав человека в контексте вооруженных конфликтов, и f) укрепления правозащитных механизмов, УВКПЧ полагается на все подразделения Управления и на его отделения на местах. Участие на страновом уровне через посредство его региональных и страновых отделений и его присутствие в правозащитных компонентах миротворческих миссий Организации Объединенных Наций позволяют УВКПЧ достичь своей цели – обеспечения тематического опыта для создания потенциала, установления фактов, пропаганды и других мероприятий в области поощрения защиты прав человека.

20. Что касается конкретного вопроса о правах меньшинств, то ряд отделений на местах внесли свой вклад в деятельность по решению основных проблем меньшинств в различных регионах: например, представитель европейского регионального отделения УВКПЧ в Брюсселе принял участие в проходившем 29 сентября – 1 октября 2010 года в Праге девятнадцатом совещании Руководящего комитета Десятилетия интеграции рома, с инициативой проведения которого выступил в 2005 году Всемирный банк совместно с Институтом "Открытое общество" и рядом европейских государств. Участники совещания сосредоточили внимание на необходимости политики интеграции, призванной разорвать порочный круг социальной отчужденности рома.

21. Проблема рома также поднималась Верховным комиссаром в широко опубликованной статье под названием "Рома: другие европейцы", в которой она упомянула рост негативного отношения к рома, несмотря на усилия со стороны некоторых европейских государств и международных и региональных организаций по борьбе с дискриминацией в отношении рома. Экономический спад заставил многих рома покинуть родные места в поисках более широких возможностей для работы. В результате по отношению к ним возросли дискриминационная практика и насилие; по оценкам Агентства по основным правам, рома сталкиваются с высоким уровнем дискриминации в Европейском союзе. Верховный комиссар рекомендовала сделать гораздо больше в дополнение к взятым государствами – членами Организации Объединенных Наций обязательствам принять конкретные меры по искоренению дискриминации в отношении рома и других меньшинств и предоставить им средства правовой и специальной защиты. В этой связи она отметила, что переход Европейской комиссии и Европарламента, Организации Объединенных Наций, Европейского союза и его 27 го-

сударств-членов от реактивной к активной позиции в отношении проблемы рома может "обеспечить всему народу рома достойную жизнь в одном из самых богатых регионов мира, который является и его родиной тоже".

22. Вопросы меньшинств были также одной из основных проблем для регионального отделения УВКПЧ для Центральной Азии в Бишкеке, особенно в свете межэтнического насилия в южном Кыргызстане в июне 2010 года, приведшего к сотням жертв и разрушению многих домов. УВКПЧ сотрудничает с властями, омбудсменом и другими партнерами в целях урегулирования проблем прав человека, связанных с защитой меньшинств, включая этнических узбеков.

23. В сотрудничестве с Межпарламентским союзом и властями Мексики УВКПЧ организовало международную конференцию под названием "Содействие формированию инклюзивных парламентов: представительство меньшинств и коренных народов в парламенте", проведенную 31 октября – 3 ноября 2010 года в штате Чьяпас, Мексика. В конференции приняли участие парламентарии из более 40 стран, представители гражданского общества, мандатарии специальных процедур Организации Объединенных Наций, включая независимого эксперта по вопросам меньшинств, а также представители международных организаций. Были обсуждены различные вопросы, такие как эффективное участие как средство предупреждения конфликтов, участие женщин, относящихся к меньшинствам и коренным народам, в процессе принятия решений и местные, провинциальные, региональные органы власти и автономные структуры. Конференция была проинформирована о рекомендации 35, вынесенной Форумом по вопросам меньшинств на его второй сессии, которая была посвящена меньшинствам и эффективному политическому участию (A/HRC/13/25). В этой рекомендации Форум отметил, что политическим партиям следует изучить возможность принятия программ воспитания, в рамках которых успешные политические деятели из числа меньшинств могли бы показывать пример, поощряя других стремиться быть избранными, повышая уровень осведомленности об участии меньшинств в политической жизни и обращаясь к большинству населения с целью обеспечения непрерывного диалога между всеми группами. Конференция завершилась принятием Чьяпасской декларации, в которой содержится призыв ко всем парламентам принять в ближайшие два года план действий, направленный на осуществление права меньшинств и коренных народов на равное участие и недискриминацию путем выделения достаточных ресурсов на выполнение задачи по установлению диалога между меньшинствами/коренными народами и государственными учреждениями, а также парламентским комитетам по вопросам меньшинств и коренных народов, чтобы позволить им осуществлять эффективные информационно-пропагандистские мероприятия, такие как общественные слушания с участием общин меньшинств и коренных народов. Участвовавшие в конференции парламентарии из числа меньшинств и коренных народов договорились также о создании сети с целью улучшения представленности меньшинств в парламентах. Информация о ходе выполнения рекомендаций будет рассмотрена на следующей конференции, которая состоится в 2012 году. В работе конференции активно участвовали представители штаб-квартиры УВКПЧ и его отделения в Мексике.

24. УВКПЧ способствовало проведению совещания по обмену опытом между национальными правозащитными учреждениями стран Кавказа и Центральной Азии под названием "Поощрение прав меньшинств и гендерного равенства – роль независимых и эффективных национальных правозащитных учреждений", проведенного в Ереване 30 сентября – 1 октября 2010 года и организованного Братиславским региональным центром Программы развития Организации Объединенных Наций (ПРООН) и правозащитниками Армении при поддержке

ПРООН в Армении. Участники обсудили вопрос о том, как национальные правозащитные учреждения могли бы более последовательно поощрять права меньшинств в своей работе, и вынесли практические рекомендации для последующих действий в этом отношении.

Е. Последующая деятельность по выполнению принятых в Дурбане решений

25. В соответствии с положениями Дурбанской декларации и Программы действий и итогового документа Конференции по обзору Дурбанского процесса, в которых содержится настоятельный призыв к государствам – членам Организации Объединенных Наций разработать и осуществить национальные планы действий по борьбе против расизма, расовой дискриминации, ксенофобии и связанной с ними нетерпимости, УВКПЧ оказывает поддержку ряду инициатив в этом направлении на региональном и национальном уровнях. В соответствии с закрепленным в обоих документах подходом, заключающимся в учете интересов жертв, в Камеруне, Эфиопии и Того были организованы региональные рабочие совещания по вопросам национальных планов действий. Эти рабочие совещания явились возможностью подчеркнуть необходимость в таких политических инструментах для учета потребностей жертв и уязвимых групп населения, в том числе национальных или этнических, религиозных и языковых меньшинств. УВКПЧ также поддерживает усилия, предпринимаемые в ряде стран с целью начать подготовку к разработке национальных планов действий по борьбе против расизма, расовой дискриминации, ксенофобии и связанной с ними нетерпимости.

III. Договорные органы

А. Заключительные замечания

26. Система договорных органов осуществляет свою деятельность через соответствующие комитеты, которые контролируют соблюдение государствами своих договорных обязательств. Договорные органы регулярно поднимают вопросы, связанные с правами меньшинств. Хотя в ряде случаев они признали достигнутые государствами успехи, они также сформулировали ряд замечаний и рекомендаций, касающихся дополнительных мер, которые государствам необходимо принять в отношении прав меньшинств, чтобы соблюсти свои договорные обязательства.

1. Комитет по правам человека

Девяносто девятая сессия (12–30 июля 2010 года)

27. В связи с докладом, представленным Эстонией (CCPR/C/EST/CO/3), Комитет по правам человека заключил, что государству-участнику следует активизировать меры по интеграции русскоговорящих меньшинств на рынке труда, включая профессиональную и языковую подготовку. Комитет также рекомендовал ему принять меры по увеличению степени доверия русскоговорящего населения к государству и его государственным учреждениям.

Сотая сессия (11–29 октября 2010 года)

28. В связи с докладом, представленным Польшей (CCPR/C/POL/CO/6), Комитет отметил, что государству-участнику следует продолжать принимать все необходимые меры для обеспечения практического пользования рома своими правами в соответствии с Пактом путем реализации и активизации эффективных мер по предупреждению и ликвидации дискриминации и улучшению серьезного социально-экономического положения рома.

29. В связи с докладом, представленным Венгрией (CCPR/C/HUN/CO/5), Комитет заключил, что государству-участнику следует принять меры для устранения недостатков в системе регистрации представителей меньшинств для участия в выборах и системе самоуправления меньшинств в целом, с тем чтобы это не лишало их гражданских прав и не мешало меньшинствам участвовать в выборах в органы самоуправления. По мнению Комитета, государству-участнику следует также рассмотреть возможность отмены условия, согласно которому для получения признания в качестве национальной или этнической группы меньшинства данная группа должна доказать, что она проживала на территории государства-участника на протяжении как минимум ста лет.

2. Комитет по экономическим, социальным и культурным правам

Сорок четвертая сессия (3–21 мая 2010 года)

30. В своих заключительных замечаниях по докладу Колумбии (E/C.12/COL/CO/5) Комитет по экономическим, социальным и культурным правам рекомендовал государству-участнику выработать такую сельскохозяйственную политику, в которой на первое место было бы поставлено производство продовольствия; осуществлять программы по защите национального производства продовольствия с обеспечением стимулов для мелких производителей; обеспечить реституцию земель, которые были отобраны у коренных жителей и афроколумбийцев, а также у крестьянских общин.

31. В связи с докладом, представленным Казахстаном (E/C.12/KAZ/CO/1), Комитет призвал государство-участник обеспечивать, чтобы контртеррористические меры и законодательство не оказывали дискриминационное влияние на реализацию определенными группами в государстве-участнике, в частности этническими меньшинствами, экономических, социальных и культурных прав.

32. Комитет с обеспокоенностью отметил продолжающуюся практику незаконного захвата земель в Афганистане, а также многочисленные случаи земельных споров, которые подрывают господство принципа права и осуществление экономических, социальных и культурных прав (E/C.12/AFG/CO/2-4). Он выразил сожаление о том, что из-за отсутствия доверия к официальной судебной системе, многие вопросы, связанные с земельными спорами, решаются с использованием неофициальных механизмов урегулирования споров и что в результате дискриминационной практики некоторые этнические группы получили преференциальный доступ к земле. Комитет рекомендовал государству-участнику принять, в частности, согласованные и всеобъемлющие правовые рамки, а также политику и административные меры для урегулирования споров, связанных с землей.

3. Комитет по ликвидации расовой дискриминации

Семьдесят шестая сессия (2–27 августа 2010 года)

33. В связи с докладом, представленным Австралией (CERD/C/AUS/CO/15-17), Комитет по ликвидации расовой дискриминации отметил сообщения о текущих проблемах дискриминации и неравенства в доступе и обеспечении услуг, с которыми сталкиваются члены некоторых общин меньшинства, в том числе африканские общины, народы Азии, Ближнего Востока и мусульмане, и в частности мусульманские женщины. В этой связи Комитет призвал государство-участник разработать и осуществить обновленную всеобъемлющую политику мультикультурализма, отражающую растущее этническое и культурное разнообразие его общества. Комитет также призвал государство-участник рассмотреть вопрос о наделении национальных меньшинств адекватными возможностями для использования своих языков и обучения на них.

34. Оценив доклад Боснии и Герцеговины (CERD/C/BIH/CO/7-8), Комитет рекомендовал государству-участнику и впредь стремиться вести борьбу с межэтническими предрассудками посредством, среди прочего, применения существующих уголовно-правовых положений, касающихся выступлений и преступлений на почве ненависти, продолжая при этом укреплять и поощрять посредством проведения информационно-просветительских кампаний и принятия других мер национальное единство, терпимость и мирное сосуществование представителей различных национальностей и религиозных групп, а также посредством усиления контрольных полномочий ведомства по регулированию коммуникаций в отношении актов публичного подстрекательства к этнической и религиозной ненависти. Комитет также вновь подтвердил свою рекомендацию № 27 (2000) о том, что государству-участнику следует продолжать стремиться вести борьбу с предрассудками в отношении общин рома и обеспечить, чтобы все представители общин рома имели доступ к личным документам, которые являются необходимыми для того, чтобы они пользовались своими гражданскими и политическими правами, а также своими экономическими, социальными и культурными правами.

35. В своих заключительных замечаниях по докладу, представленному Данией (CERD/C/DNK/CO/18-19), Комитет рекомендовал государству-участнику принять надлежащие меры по установлению численности и правового статуса лиц из народности рома в стране. Он также рекомендовал государству-участнику предоставить жилье лицам из народности рома и "кочевникам" в стране, обеспечить им полную защиту от дискриминации, расовой предвзятости, преступлений на почве ненависти и способствовать их доступу к публичным услугам. Комитет рекомендовал государству-участнику активизировать свои усилия по содействию лицам из иных этнических групп, чем датчане, в службе в качестве полицейских, с тем чтобы обеспечить расовую сбалансированность состава органов полиции. В отношении закона об "антигеттоизации", заключающегося в предупреждении появления маргинализированных групп, Комитет рекомендовал государству-участнику оценить воздействие, которое осуществление этого закона оказывает на права различных этнических групп соблюдать свои культурные обычаи, и обеспечить, чтобы это не имело ассимиляционного последствия, которое ведет к утрате культурной самобытности лицами, затрагиваемыми этим законом.

36. В связи с докладом, представленным Сальвадором (CERD/C/SLV/CO/14-15), Комитет настоятельно призвал государство-участник активизировать усилия, направленные на улучшение положения в области осуществления потребностями выходцев из Африки своих экономических, социальных и культурных

прав. Комитет также настоятельно призвал государство-участник принять план для этнического признания и повышения популярности потомков выходцев из Африки.

37. В своих заключительных замечаниях по докладу Эстонии (CERD/C/EST/CO/8-9) Комитет вновь сослался на свою общую рекомендацию 27 (2000) о дискриминации в отношении рома, в которой он призвал государство-участник провести исследование с целью оценки подлинного положения общины рома на его территории и призвал государство-участник участвовать в осуществлении инициатив, направленных на поиски национальных и региональных решений проблемы широко распространенного отчуждения народности рома.

38. Что касается Франции, то Комитет рекомендовал правительству следить за тем, чтобы все меры государственной политики в отношении рома соответствовали Конвенции о ликвидации всех форм расовой дискриминации, избегать, в частности, коллективной высылки и пытаться найти устойчивые решения для урегулирования касающихся рома вопросов при всеобъемлющем и полном уважении их прав человека (CERD/C/FRA/CO/17-19).

39. В связи с докладом, представленным Румынией (CERD/C/ROU/CO/16-19), Комитет сослался на свою общую рекомендацию № 27 (2000) о дискриминации в отношении рома и призвал государство-участник продолжать предпринимаемые им усилия и обеспечить реализацию необходимых мер для предупреждения расовой дискриминации в отношении рома и борьбы с ней.

40. Что касается Узбекистана, то Комитет рекомендовал государству-участнику включить в свой следующий доклад подробную информацию о положении рома, в частности о мерах по решению проблемы уровня образования рома, который, как представляется, значительно ниже, чем в среднем по стране (CERD/C/UZB/CO/6-7).

4. Комитет по ликвидации дискриминации в отношении женщин

Сорок пятая сессия (18 января – 5 февраля 2010 года)

41. Комитет по ликвидации дискриминации в отношении женщин призвал Египет скорейшим образом положить конец фактической сегрегации в системе образования и активно поощрять диверсификацию выбираемых женщинами и мужчинами учебных дисциплин и профессий, а также создавать для молодых женщин стимулы к тому, чтобы заниматься изучением дисциплин, в которых традиционно доминируют мужчины (CEDAW/C/EGY/CO/7). Комитет просил государство-участник представить в своем следующем докладе информацию о доступе к системе образования, предоставляемом для девочек из числа меньшинств и беженцев и для беспризорных девочек.

42. Что касается Нидерландов, то Комитет призвал государство-участник активизировать свои усилия по ликвидации дискриминации, которой подвергаются женщины-иммигранты, женщины-мигранты, чернокожие женщины, женщины-мусульманки и женщины из числа других меньшинств (CEDAW/C/NLD/CO/5). Он выступил за принятие упреждающих мер, направленных на дальнейшую активизацию их участия в трудовой деятельности, повышение их информированности об имеющихся средствах социальной и правовой помощи и обеспечение их защиты от виктимизации.

43. Что касается Украины, то Комитет предложил государству-участнику представить всеобъемлющую информацию и статистические данные в его сле-

дующем докладе о положении уязвимых групп женщин, таких как женщины-мигранты и женщины-беженцы, женщины, принадлежащие к этническим меньшинствам, в частности женщины из числа рома, а также сельские женщины, престарелые женщины, женщины-инвалиды и женские сексуальные меньшинства и о мерах, принятых с целью ликвидации дискриминации в отношении этих женщин, в том числе в отношении доступа к медицинским услугам, образованию, занятости, социальным льготам (CEDAW/C/UKR/CO/7).

Сорок шестая сессия (12–30 июля 2010 года)

44. В связи с докладом, представленным Албанией (CEDAW/C/ALB/CO/3), Комитет рекомендовал государству-участнику активизировать усилия, направленные на поощрение обеспечения доступа девочек и женщин, проживающих в сельских или отдаленных районах, включая девочек и женщин из числа меньшинств, к получению и завершению образования на всех уровнях. Комитет рекомендовал далее принять временные специальные меры в целях обеспечения равенства женщин и мужчин в том, что касается доступа к владению имуществом, капиталу и кредитам, медицинским услугам, жилью и, в более общем плане, – ко всем компонентам адекватного уровня жизни, прежде всего в интересах женщин, относящихся к группам, находящимся в неблагоприятном положении, включая языковые и этнические меньшинства, в соответствии с положениями всеобъемлющей статьи 8 Закона о гендерном равенстве в обществе 2008 года.

45. В своих заключительных замечаниях по докладу Австралии (CEDAW/C/AUL/CO/7) Комитет подтвердил высказанную в своих предыдущих заключительных замечаниях рекомендацию (CEDAW/C/AUL/CO/5, пункт 17) о том, что государство-участник должно в полной мере использовать возможности, предусмотренные Законом о борьбе с дискриминацией по признаку пола, и рассмотреть вопрос о введении квот и целевых показателей в соответствии с пунктом 1 статьи 4 Конвенции и общей рекомендацией № 25 Комитета в целях дальнейшего увеличения числа женщин, участвующих в общественной и политической жизни, а также обеспечения того, чтобы представленность женщин в политических и государственных органах, в частности представительниц коренных народов и женщин из этнических меньшинств, в полной мере отражала все разнообразие состава населения.

46. Комитет призвал Российскую Федерацию уделять особое внимание потребностям женщин и девочек, принадлежащих к этническим меньшинствам, и принять всеобъемлющее антидискриминационное законодательство, направленное на защиту этнических меньшинств (CEDAW/C/USR/CO/7). Комитет просил включить в следующий периодический доклад государства-участника всеобъемлющую информацию об отдаче от принимаемых мер и результатах, достигнутых благодаря осуществлению мер и программ в интересах этих женщин и девочек.

47. Рассмотрев доклад, представленный Турцией (CEDAW/C/TUR/CO/6), Комитет призвал государство-участник принимать эффективные меры для ликвидации дискриминации в отношении женщин из этнических общин и общин меньшинств, женщин-мигрантов и женщин из числа лиц, ищущих убежище, престарелых женщин, а также женщин-инвалидов, как в обществе в целом, так и в их общинах, прежде всего в таких сферах, как образование, охрана здоровья, занятость и участие в политической и общественной жизни.

Сорок седьмая сессия (4–22 октября 2010 года)

48. Комитет рекомендовал Чешской Республике разработать и осуществить профилактические меры, непосредственно ориентированные на женщин и де-

вочек из числа рома и мигрантов, включая проведение информационно-просветительских кампаний, касающихся торговли людьми, принудительной проституции и принудительного труда, среди тех, кто работает с общинами рома, а также укреплять сотрудничество со странами происхождения и назначения (CEDAW/C/CZE/CO/5).

5. Комитет против пыток

Сорок четвертая сессия (26 апреля – 14 мая 2010 года)

49. После рассмотрения доклада, представленного Австрией (CAT/C/AUT/CO/4-5), Комитет против пыток заключил, что государству-участнику следует продолжать свои усилия по диверсификации состава полицейских сил и исправительных учреждений и расширить набор персонала из числа этнических общин в масштабах страны.

50. Что касается Сирийской Арабской Республики (CAT/C/SYR/CO/1), то Комитет рекомендовал государству-участнику принять экстренные меры для проведения быстрых, исчерпывающих, беспристрастных и эффективных расследований по всем заявлениям о применении пыток, жестокого обращения, случаях смерти в условиях содержания под стражей, случаев смерти при прохождении военной службы и содержания под стражей без связи с внешним миром применительно к лицам, принадлежащим к курдскому меньшинству, в частности к политическим активистам курдского происхождения, и для привлечения к ответственности и наказания сотрудников правоохранительных органов, служб безопасности, разведывательных служб и пенитенциарных учреждений, которые применяли такую практику, отдавали соответствующие распоряжения или соглашались с этим.

6. Комитет по правам ребенка

Пятьдесят четвертая сессия (25 мая – 11 июня 2010 года)

51. В своих заключительных замечаниях по докладу, представленному бывшей югославской Республикой Македония (CRC/C/MKD/CO/2), Комитет по правам ребенка рекомендовал государству-участнику принять все необходимые меры для защиты прав детей, принадлежащих к группам меньшинств, уважать их культуру и гарантировать осуществление их прав, закрепленных в национальной конституции, внутреннем законодательстве и Конвенции.

52. Что касается Японии, то Комитет рекомендовал государству-участнику принять необходимые законодательные и другие меры для искоренения дискриминации в отношении детей, принадлежащих к этническим меньшинствам, во всех сферах их жизни, а также предоставить им равный доступ ко всем услугам и механизмам оказания помощи, предусмотренным Конвенцией (CRC/C/JPN/CO/3).

53. В своих заключительных замечаниях по Нигерии (CRC/C/NGA/CO/3-4) Комитет настоятельно призвал государство-участник провести аналитическое исследование для выявления подходов к адекватному реагированию на потребности меньшинств, в частности общины огони, и обеспечить предоставление детям из групп меньшинств равного доступа к образованию и равных возможностей для развития своих способностей за счет внедрения соответствующих и адекватных учебных программ, признающих их право использовать свой родной язык и получать на нем образование.

Пятьдесят пятая сессия (13 сентября – 1 октября 2010 года)

54. В связи с докладом, представленным Бурунди (CRC/C/BDI/CO/2), Комитет рекомендовал государству-участнику принять все необходимые меры для выполнения тех рекомендаций, изложенных в заключительных замечаниях по первоначальному докладу, которые еще не осуществлены или в достаточной степени не осуществлены. В число соответствующих вопросов входили вопросы, касающиеся механизмов мониторинга, регистрации рождений, дискриминации в отношении меньшинства батва и правосудия по делам несовершеннолетних.

55. Комитет рекомендовал Черногории уделять приоритетное внимание правам и благополучию детей в бюджетной политике государства. В этой связи Комитет рекомендовал государству-участнику уделять особое внимание экономически обездоленным, маргинализированным и безнадзорным детям, включая детей из числа рома, ашкали и "египтян" и детей с инвалидностями, с целью уменьшения диспропорций, лишений и неравенства (CRC/C/MNE/CO/1).

56. В соответствии со своими предыдущими рекомендациями (CRC/C/15/Add.185) Комитет рекомендовал Испании повысить эффективность своих механизмов для сбора и систематического анализа детализированных данных по всем лицам моложе 18 лет и по всем вопросам, охватываемым Конвенцией, с уделением особого внимания наиболее уязвимым группам, включая детей рома, детей из семей мигрантов, несопровождаемых детей-мигрантов и детей из неблагополучных в социально-экономическом плане домашних хозяйств (CRC/C/ESP/CO/3-4).

57. Рассмотрев доклад, представленный Боснией и Герцеговиной в соответствии с пунктом 1 статьи 12 Факультативного протокола к Конвенции о правах ребенка, касающегося торговли детьми, детской проституции и детской порнографии (CRC/C/OPSC/VIH/CO/1), Комитет высоко оценил принятие различных планов и стратегий, направленных на повышение социальной интеграции детей, особенно детей рома. Комитет, однако, призвал государство-участник усилить систематизированные превентивные меры, нацеленные на детей, которые являются особо уязвимыми или подвергаются риску, с тем чтобы защитить их от преступлений, запрещаемых в соответствии с Факультативным протоколом.

58. Что касается Черногории, то, по достоинству оценив представленные делегацией государства-участника сведения об осуществлении программ, разработанных для повышения уровня социальной интеграции конкретных групп детей, например, детей-рома, ашкали и "египтян" (цыган), а также беспризорных детей, Комитет рекомендовал государству-участнику регулярно проводить профилактические мероприятия, в том числе регистрацию рождений, а также определять наиболее уязвимых или относящихся к группе риска детей, особенно среди девочек, с тем чтобы защитить таких детей от неправомерных действий, упомянутых в Факультативном протоколе (CRC/C/MNE/CO/1).

В. Замечания общего порядка

59. На своей сорок седьмой сессии, проходившей с 4 по 22 октября 2010 года, Комитет по ликвидации дискриминации в отношении женщин принял общую рекомендацию № 27 о пожилых женщинах и защите их прав человека (CEDAW/C/2010/47/GC/1). Сославшись на многомерные аспекты дискриминации по отношению к пожилым женщинам, Комитет отметил, что эта дискриминация усугубляется другими формами дискриминации — по признаку пола, эт-

нического происхождения, инвалидности, уровня бедности, сексуальной ориентации и гендерной идентичности, статуса мигранта, семейного положения, уровня грамотности и по другим признакам. Комитет также отметил, что пожилые женщины, которые относятся к меньшинствам, этническим или коренным группам населения или которые являются внутренне перемещенными лицами или лицами без гражданства, часто в непропорциональной степени подвергаются дискриминации.

IV. Специальные процедуры

60. Механизмы специальных процедур Совета по правам человека используются для рассмотрения ситуаций в отдельных странах или тематических вопросов во всех частях мира. При выполнении своих задач их мандатарии анализируют нарушения прав человека и выносят рекомендации государствам и другим субъектам в отношении мер, которые могут быть приняты, и эффективной практики, которая может служить образцом для усиления поощрения и защиты прав человека. В рамках специальных процедур регулярно рассматриваются вопросы меньшинств.

A. Независимый эксперт по вопросам меньшинств

61. При оценке вопросов меньшинств независимый эксперт по вопросам меньшинств руководствуется Декларацией о правах меньшинств. В течение отчетного периода независимый эксперт осуществила две официальные страновые миссии – в Колумбию с 1 по 12 февраля 2010 года и во Вьетнам с 5 по 15 июля 2010 года – для проведения консультаций по вопросам меньшинств и для изучения положения в области прав человека меньшинств, проживающих в этих странах. Независимый эксперт представит доклад, содержащий все ее выводы и рекомендации, касающиеся обеих миссий, Совету по правам человека на его шестнадцатой сессии.

62. В своей предварительной записке о миссии в Колумбию (A/HRC/13/23/Add.3) независимый эксперт сообщила, что несколько раз в ходе ее поездки представители афро-колумбийского меньшинства выражали убеждение в том, что они ощущают себя статистически "невидимыми", их проблемы игнорируются, их жизнь менее ценна и политика правительства, направленная на удовлетворение их потребностей, не позволяет достичь желаемого улучшения их положения.

63. В заявлении, сделанном по завершении ее поездки, независимый эксперт отметила, что во Вьетнаме лица, принадлежащие к группам меньшинств, составляют крупнейший сегмент национальной бедноты. Она отметила, что признание экономического и социального неравенства между общинами меньшинств и основным населением является важным шагом в направлении принятия мер, необходимых для ликвидации этого неравенства. Другой важной проблемой является отсутствие у меньшинств возможности обучаться на родном языке.

64. В соответствии с резолюцией 63/174 Генеральной Ассамблеи независимый эксперт представила Ассамблее на ее шестьдесят пятой сессии первоначальный доклад (A/65/287). В этом докладе она вновь обратила внимание на защиту прав меньшинств как на средство предупреждения конфликтов. В частности, она подчеркнула необходимость устранения нарушений на раннем этапе,

прежде чем они приведут к напряженности и насилию. Как история, так и текущие события показывают, что нарушения прав меньшинств имеют тенденцию распространяться и расширяться, достигая уровня систематических и порой грубых нарушений.

65. В своем докладе независимый эксперт проанализировала различные аспекты этой проблемы. Один из важнейших аспектов связан с системами и механизмами раннего предупреждения. Нарушения прав человека, приводящие к подаче жалоб, являются показателями, которые не следует игнорировать. Независимый эксперт сделала вывод о том, что к числу важнейших элементов стратегии предупреждения конфликтов с участием меньшинств относятся уважение прав меньшинств, диалог между меньшинствами и населением, составляющим большую часть общества; и конструктивное развитие практики и институциональных механизмов преодоления различий в обществе.

В. Специальный докладчик по вопросу о торговле детьми, детской проституции и детской порнографии

66. В своем докладе, представленном Генеральной Ассамблее (A/65/221), Специальный докладчик по вопросу о торговле детьми, детской проституции и детской порнографии изложила мероприятия, проведенные в период с сентября 2009 по июль 2010 года в рамках ее мандата. В связи с десятой годовщиной принятия Факультативного протокола к Конвенции о правах ребенка, касающегося торговли детьми, детской проституции и детской порнографии, Специальный докладчик уделила основное внимание нерешенным проблемам и мерам, которые могут быть приняты для их решения. В этой связи она обратила внимание на тот факт, что дети из групп меньшинств располагают меньшими возможностями в плане доступа к базовым социальным услугам и услугам в области защиты и более уязвимы в отношении торговли людьми, контрабандной перевозки и сексуальной эксплуатации. В своих рекомендациях Специальный докладчик предложила несколько систем защиты, которые могут лучше защитить интересы ребенка.

С. Специальный докладчик по вопросу о достаточном жилище как компоненте права на достаточный жизненный уровень, а также о праве на недискриминацию в этом контексте

67. В третьем ежегодном докладе, представленном Генеральной Ассамблее (A/65/261), Специальный докладчик по вопросу о достаточном жилище как компоненте права на достаточный жизненный уровень, а также о праве на недискриминацию в этом контексте рассмотрела двойную дискриминацию, которой подвергаются мигранты, принадлежащие к меньшинствам. В ходе своих миссий Специальный докладчик наталкивалась на многочисленные случаи мигрантов, относящихся к группам меньшинств, которым отказано в видах на жительство, хотя они живут в принимающей стране целые десятилетия или даже поколения. Она получила также многочисленные жалобы касательно принудительного выселения от мигрантов, относящихся к группам меньшинств. Специальный докладчик привела случаи выселения рома из многих стран Европы, которое сопровождалось беспорядочным разрушением их хижин без предоставления альтернативного жилья, в результате чего сотни рома, включая женщин и детей, остались без крова. В своем докладе Специальный докладчик предложила ряд мер для обеспечения мигрантам доступа к надлежащему жилью.

68. Специальный докладчик совершила поездку в Хорватию с 4 по 13 июля 2010 года и затем в Казахстан с 6 по 13 сентября 2010 года. В заявлении для прессы, с которым Специальный докладчик выступила по завершении миссии в Хорватию, она подчеркнула особую обеспокоенность по поводу ситуации с поселениями рома. Что касается поездки в Казахстан, то Специальный докладчик планировала оценить влияние мирового экономического и финансового кризиса на осуществление права на достаточное жилище и проанализировать меры, принятые правительством с целью защиты наиболее уязвимых лиц и общин, находящихся под его юрисдикцией, таких как семьи с низким доходом, мигранты и группы меньшинств, от негативных последствий кризиса. Специальный докладчик представит свои выводы и рекомендации в отношении повышения эффективности осуществления права на жилище в Казахстане Совету по правам человека на его шестнадцатой сессии.

D. Специальный докладчик по вопросу о праве на питание

69. В докладе о своей миссии в Сирийскую Арабскую Республику, осуществленную с 29 августа по 7 сентября 2010 года (A/HRC/16/49/Add.2), Специальный докладчик по вопросу о праве на питание поднял вопрос о гражданстве, который уже давно является основной проблемой курдского меньшинства, проживающего в стране. В этой связи Специальный докладчик с удовлетворением отметил готовность правительства открыто обсудить этот вопрос; однако в результате проведенной в 1962 году переписи населения, приведшей к лишению около 120 000 сирийских курдов сирийского гражданства, от 250 000 до 300 000 курдов в настоящее время не имеют никакого гражданства. Они не могут получить официальные документы, не могут выезжать за границу, не имеют доступа к государственной службе и подвергаются дискриминации в области доступа к медицинскому обслуживанию и образованию. Кроме того, они не пользуются системой государственного распределения субсидируемого продовольствия. Специальный докладчик отметил, что лишение курдов гражданства создало для них ряд препятствий в области осуществления всего спектра прав человека, в частности экономических, социальных и культурных прав. По мнению Специального докладчика, требуется не что иное как предоставление курдам полных прав гражданства. В соответствии с обычным международным правом каждый человек имеет право на гражданство и право не быть произвольно лишенным своего гражданства.

E. Независимый эксперт по вопросам меньшинств, Специальный докладчик по вопросу о внесудебных казнях, казнях без надлежащего судебного разбирательства или произвольных казнях и Специальный докладчик по вопросу о современных формах расизма, расовой дискриминации, ксенофобии и связанной с ними нетерпимости

70. Выразив тревогу в связи с ростом этнической напряженности в Киргизии после свержения бывшего президента Курманбека Бакиева в результате массовых протестов и насилия в апреле 2010 года, независимый эксперт по вопросам меньшинств, Специальный докладчик по вопросу о внесудебных казнях, казнях без надлежащего судебного разбирательства или произвольных казнях и Специальный докладчик по вопросу о современных формах расизма, расовой дискриминации, ксенофобии и связанной с ними нетерпимости выступили 15 июня

2010 года с заявлением, в котором они потребовали полностью проанализировать и устранить истинные причины напряженности, чтобы обеспечить неповторение такой ужасной ситуации в будущем; они также отметили, что нынешняя ситуация остается крайне нестабильной и опасной и что необходимо принять быстрые и соответствующие ответные меры, чтобы урегулировать ситуацию, восстановить порядок и предотвратить дальнейшие вспышки насилия, причем все это следует сделать в полном соответствии с правозащитными обязательствами. Они добавили, что как права меньшинств, так и недискриминация или верховенство права являются ключевыми компонентами долгосрочной стабильности и предотвращения конфликтов.

V. Универсальный периодический обзор

71. На своей пятнадцатой сессии Совет по правам человека принял доклады Рабочей группы по универсальному периодическому обзору, касающиеся Армении, Беларуси, Гайаны, Гвинеи, Гвинеи-Бисау, Гренады, Испании, Кении, Кирибати, Кувейта, Кыргызстана, Лаосской Народно-Демократической Республики, Лесото, Турции и Швеции. Доклады Рабочей группы содержат рекомендации, вынесенные государствам другими отдельными государствами. Некоторые из них были приняты государством, по которому проводился обзор, другие – отклонены. Некоторые из рекомендаций, относящихся к меньшинствам, изложены ниже.

72. В случае Армении государству-участнику было рекомендовано принимать законодательные и административные меры, необходимые для полной гарантии свободы религии в стране (A/HRC/15/9). Государство должно продолжать проводить кампании по повышению осведомленности армянского общества о правах национальных меньшинств, с тем чтобы в большей степени укрепить терпимость и недискриминацию во всех сферах общественной жизни. Что касается Беларуси, то государству-участнику было рекомендовано принять соответствующие меры против дискриминации в отношении представителей этнических меньшинств, в частности меры против притеснений со стороны милиции, и обеспечить всем представителям меньшинств равный доступ к образованию, а также наращивать усилия по преодолению и предупреждению дискриминации, с которой сталкиваются рома, а также обеспечить их самое широкое участие в создании соответствующих механизмов и в принятии соответствующих мер (A/HRC/15/16).

73. В случае Гайаны государству-участнику было рекомендовано продолжать пересмотр и приведение своей внутренней нормативно-правовой базы в соответствие с международными договорами по правам человека, стороной которых является Гайана, в частности добиваться прогресса в борьбе с дискриминацией в отношении меньшинств, коренных народов, женщин и детей (A/HRC/15/14). Кувейту было рекомендовано принять дополнительные меры, в том числе в области образования, в целях укрепления защиты и поощрения свободы вероисповедания, особенно в целях обеспечения эффективной свободы вероисповедания религиозных меньшинств (A/HRC/15/15). Кыргызстану было рекомендовано обеспечить, чтобы власти публично осудили нападения на представителей меньшинств и чтобы были проведены расследования по таким нападениям с целью привлечь виновных к ответственности, а также обеспечить полное уважение прав меньшинств в новой Конституции (A/HRC/15/2). Было также рекомендовано в интересах меньшинств в Кыргызстане принять неизбирательные и долгосрочные меры в отношении языковой политики, образования и участия в

процессе принятия решений. Лаосской Народно-Демократической Республике было предложено углубить диалог с Управлением Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев по вопросам, связанным с положением лиц, принадлежащих к меньшинству хмонг, возвратившихся из третьих стран (A/HRC/15/5). Испании было рекомендовано принять дополнительные меры к тому, чтобы организовать для сотрудников полиции, пенитенциарной и судебной систем подготовку по вопросам прав человека с заостренным вниманием на защите прав человека женщин, детей, представителей этнических или национальных меньшинств (A/HRC/15/6). Что касается Швеции, то ей было рекомендовано принять дополнительные меры для предупреждения дискриминации в отношении женщин из числа иммигрантов, беженцев и меньшинств (A/HRC/15/11). В случае Турции государству-участнику было рекомендовано принять всеобъемлющее антидискриминационное законодательство и поощрять права меньшинств с целью полного согласования закона и практики с международными правозащитными стандартами (A/HRC/15/13).

VI. Заключение

74. Работа, описанная в настоящем докладе, показывает, что, хотя осуществление мероприятий по содействию интеграции и недопущению дискриминации меньшинств часто является плодотворным, права лиц, принадлежащих к меньшинствам, по-прежнему нуждаются в большей защите.

75. Хотя международные организации могут играть в этом отношении важную роль, ответственность за защиту прав человека лиц, принадлежащих к меньшинствам, лежит в первую очередь на правительствах, которые должны обеспечить наличие механизмов для обеспечения такой защиты. Защита меньшинств способствует стабильности и безопасности обществ и выступает в качестве ключевого показателя приверженности правительства защите прав человека.

76. В этом контексте все мы должны укреплять наш вклад в создание атмосферы терпимости, в которой лица, принадлежащие к меньшинствам и не относящиеся к доминирующей части населения, могут эффективно участвовать в жизни обществ, в которых они проживают.